

# LUBLANSKE NOVIZE

JANN. FRIDR. EGERJA,

Sabbota 25. d.

Listagnoja 1797.



---

Nro. 94.

---

Dnej 15. Listagnoja.

Rani gospod Vilhelm Hikman je is shelęsa i-  
nu drugih metallov dosti drubačiga dela na-  
rejal, inu te forte podelavne fabrike v' nashen  
deshelah pridno podperal; sedaj je negova sapu-  
shena vedova veliko shkodo terpelja, ker je ta  
shelęsna inu metallina fabrika po nesrečhi pogo-  
rēla. Nih zesarfska Svitlost so ti vedovi sledno  
leto dajat ukasali 150. fl. sa pomozh k' shiveshu;  
ta dobrota bode vsim delovzam vesele dajała, de  
bodu rajski s' pridam delali, ker bodo videli, de  
imajo v' potrebač, katere neprevidama pridejo,  
eniga dobrotliviga ozhetja nad svitlim Zesarjam,  
kateri ve, kaj pridni delavzi potrebujejo.

28. dan Kosaperska. Ni mogo zhe veselje popisat, katero je bilo, kader so v' Parisi svjedeli, de je mir s' Zesarjam. Vse ulize so bile polno ludi; eden drugiga je objemali, veselje solse tozhili, inu frzho voshili; de je vender enkrat taisti mir pershel, po katerim je sledni franzos sdihoval. Okna so bile svezher polne pershganec luzh, de je bilo mestno svitlo, kakor po dnevni. Po mestnih ulizah so godli, musiko delati, rajali, ukali, peli, inu upili: mir! mir! sdravo bodi nashe sojbodstvo!

Sapopadik tiga miru je bil v' Parisiskeh novizah vendan; kakor je v'teh krajnskeh Nro. 91. pisano; al novizar ga je pisal bres vedes, inu pervolenja Petih visharjov. Zesar inu Franzos sta si napruti oblubila, de nozheta popred osnanit, kaki mir je narejen, dokler nebodeta glihavskih pismov eden drugimu poslala inu naprati smenjala. Pisma pa nebodo pred sturjene, dokler oba sbara mlajshih inu starishih v' Parisi miru nepoterdita; ta dva sbara pozhalili delata, inu tako nebomo prezej sedaj dvorniga osnanila dobili. Temuzh bode treba nekaj uremena zhatkat, de si eden drugimu glihanje poterdio, potle ga bodo osnanili.

Tako se je godilo s' glihanjem, katero je bilo med Sardinjskim Kraljem, inu med Franzosam sturjeno she pomladi 5. dan maliga Travna; to glihan-

glihanje so v' Parisi poterdili uni dan, ta 25. Kosaperska. Je tedaj med glihanjam inu poterjenjam bliso še dem mesecov preteklo.

Portugalu niso našli Virharji nizh odloga dali; temuzh 26. dan Kosaperska so sklenili, de se Portugalskemu dvoru vojska nopove; sato, ker so Portugalzi odlog samudili, niso miru podpisali, kateri je bil v' velikim Serpani glihan; ampak verh tega she Anglesam v' roke dali svoje gradove. terdnavne, brodove, inu vse sa bran narbolshi mestu inu kraje. Poslaniku je ukasano, de naj grēde is Parisa domū, de mir nemore vejeti, ker se ni dershaj, kakor je sglihan.

Ravno ta dan so Petri sklenili: 1) De super Angleski dvor se ima ena vojska per velikim morji sbrati, katera bode imenovana: armada pruti anglia. 2) deshelan general Bonaparte je vishi prevodnik te vojske, dokler on ne pride, ima timzhasi general Desaix to armado napelovat. 3) Sa vse to ima vojskni minister skerò imeti, de se dopolni.

Petri so dali vun osnailo na vse franzose, de s' Anglio ni miru, temuzh de more vojska biti.

Franzosi poshlejo taista dva mosha v' mesto Rastadt na mir s' nemškim kraljestvam, katera sta v' mestu Lille s' anglesi v' glihanji stala. Pravio de bode she en tretji mosh s' nima siel, nam rezhi

tezh en poprejšnji uženik na visoki šoli v' mestu Mainz s' imenom Hofman.

26. dan Kosaperska sta glihanje v' Paris pernesla general Berthier inu deshelan Monge. Berthier je bil povsod desna roka Bonapartova, je na vojski nemu pomagal, inu generalstab dobro vishal; on je bil s' Bonapartom v'Lublani. Monge je užen mosh.

General Kellermann je od slushbe djan, kjer ni pustil svojim soldatam na visharje pisat ob taiskim zhafi, kader so druge franzoske armade v' Paris pisima poštilale, de sa republiko inu sa Vishesrštvo stoję. Namrežh soldatje so oteli pisat, de so svetsti inu udani pruti Visharjam; al Kellermann im ni pustil.

Dan sturjeniga mira s' Zefarjam so sklenili prasnovat skus tekvne jegre. Mir pregledat, so dali oblast sedmim mosheim, ti se imenujejo: Jean de Brie, Lamarque, Jourdan, Sieyes, Sajicetti, Pizon, inu Bez. Kader bodo ti glihanje pregledali, bodo svoj svet sbranim moshem dali, inu potle mir poterdili, inu sadnizh se bode s' pezhatam ozhitne resnize osnanil.

Zerkveno sbiralishe v' Parisi je sklenilo sahvalno pesem peti v' zerkvi Matere Boshje savoro skleneniga mira s' Svitlim Zefarjam.

V' Niederlandi so taisti duhovni is deshele isgnani, katèri nezhejo svestobo pruti republikì per-

persézhi. Dva maslnika sta tudi isgnana, ker ka  
je ene dèklize hudizha preganjala, od katere se  
djali, de je obsegrena.

### *Anglia.*

20. dan Kosapers. is Lvndona pishejo. Kral  
se popèle sadni dan tiga mesëza obiskat admirala  
Dunkan; na vših svetih pride nasaj, inu bo  
de na vèrnih dush Parlament odperl.

Po vseh angleskeh deshelah so veselé obha  
jali, inu sdravizo admirala Dunkan pili, tako,  
de so israjtali, de daz 50. tavshent goldinarjov  
snese, kar te je per ti perloshnosti vina vezb  
popilo, kakor bi ga bili sizer ispili.

Angleskeh bark ena se je sgubila, pa je  
vunder upanje, de bode nasaj perfhla, kader  
bolshi vèter pihat sazhne. Shtiri verstne barke  
stoje supet pred sanoshino Teksel, inu hollendar  
ske brodove saperte dershè.

Povsod saperamo s' nashemi barkami morsko  
pot sovrashnikam. Vse upanje sa mir s' franzo  
sam je sginilo; inu perprava kashe na vojsko.

### *Holland.*

Hollendarji skusi franzosko pomozh gleda  
jo vse taiste is deshelneh slushb djati, katéri ni  
so nagneni sa republiko, inu sa visharje postav  
lajo gorézhe republikanze, kakor so Han, Ka  
steele, inu drugi taki.

Angle-

Anglesi so nam 35. mornarjov nasaj poslali, katere so uni dan v' morskim boji ujeli; de ih bomo ismjenjali pruti nih mornarjam, kateri so nam per ti perloshnosti v' pęst padli.

Tudi mi se na vojsko perpravljamo, inu gledamo lukne samashiti, kar nam ih je unidanski boj narędil.

### *Iršqbo Shvędisko.*

Kralëva nevësta se je 22. Kosaperska frézno zbes morje v' Svędio prepelala; sadni dan tiga męleza bode ta prava poroka.

### *Moskova.*

Zesariza je naredila eno porodno hisho v' Dolgorukovim poslopji ali palasti; ta hisha je tako perpravna, de bodo nesfrézhne dekleta bolshi stréshbo imèle, kakor nekitera imenitna gospa.

### *Nemjhka.*

Shkof v' Salzburgi je prepovedal, de noben v'unpotęgnenez is franzoskiga nesmę ne ene stopine v' negovo deshelo sturiti, ne enkrat, de bi skusi shel.

### *Lublana*

Benežhani komaj zhakajo, kedaj bodo zesarfski useli poselstvo nih deshele. Eni so mislili v' Paris iti, profit, de bi fami svojo republiko smegli imeti; so bili shę na poti, inu so se nasaj vernili,

nil ; pomisliož, de im je bolši pod Zefarj mbiti. Tudi pravio, de mesta Bergamo inu Breſcia rajši shelita pod svitliga Zefarja se podati, kakor h' zisalpinskim novizh suhanim uvojbedstvu slifhat.

### Povzdanje od slovenškiga jesika.

Stari bukvinski jesik ima veliko podobnost s nashim krajnskim. Bukvinski se taisti imenuje, v' katerim so bukve od nekičaj pisane. Žerke niso latinske, ampak zirilske inu glagolitske ; to je : stare slovenške. Te imajo podobo s' grekiskimi. Tukaj v' Lublani se najde vezh sort bukv tiga bukvskipa jesika , so namrežh masnne bukve , sveto Pismo , brevirji , besedisha , pesme , druge pisanja inu grammaticke , to je : jesikov navuk ; od kateriga bomo en drugi krat vezh govorili , nashe krajnsko pomankanje bogatili , inu po bukvskim popravlali , kar smo se od stare korenine na stran sashli.

Popred moremo govorit od navád , inu lastnost nekidanih slovenzov , de bomo po zhasi perpravleni , sastopit , kar se bode od nih jesika reklo.

Prokopius pishe , de slovenzi so bili sploh veliki , mozhni , inu rudezhkaštih lás.

Do Sedaj se je shé dosti vunajnih rodov permehalo , inu kri prefortal ; satoraj se najdejo med nami ludje majhene postave , inu zhernih lás.

Sadne tri leta sim natiskoval eno pratiko s' imenam: VELIKI KALENDER; al nisim mogel is hajat, je bila ludem predraga; satorej budem eno majhino pratiko pod inenam: MALA PRACTIKA namesti une velike vundal. Ona je tako majhina, de se lahko v' arshati nosi, na sledni dan stoji en Svetnik, ima uganke, inu nekaterje perstavke. Perhodni teden bode she naprodaj stala. Perporozhim to mojo perloshno nosno pratiko, ker je lepa, dobrí kup, inu sa per sebi vedno nosit perpravna.

Joan. Fridrih Eger, natiskaviz.

---

### Vmerli so v' Lublani.

23. dan Listagnoja.

Ursula Hirshel, vedova, 55. l. v' Rebri N. 138.

24. dan.

Anton Stranski sin, v' porodni hishi Nro. 241.

25. dan.

Maria Matinzla, vedova, 84. l. sa sidam N. 254.

26. dan.

Miha Shink, Soldat, 28. l. v' pokorni hishi na Shabjeki.

26. dan.

Miha Hribar, otrok 7. dni star per usmilenih.

28. dan.

Gospod Jerne Pol, 52. l. sa Kapuzinarjimi N. 11.

29. dan.

Lisa Stranski otrok, star 1. uro na Polanah Nro. 12.

Juri Sejti, debovez, 52. l. na forstati N. 133.